

VJEŽBA: HRVATSKA NARJEČJA

1. Dopuni tablicu zadanim pojmovima po uzoru na prvi red.

koltrina, doša, pijaca, farbati, šoldi, kaciola, torba, fajerceg, foranga, upaljač, šeflja, borša, šnajderica, bojiti, penezi, krojačica, kacavida, došao, tržnica, odvijač

standardni jezik	kajkavsko narječje	čakavsko narječje
<i>rajčica</i>	<i>paradajz</i>	<i>pomidor</i>
	došal	
novci		
		piturati
	plac	
zavjesa		
	taška	
		makineta
zaimača		
		šilica
	šrafčiger	

2. Svakoj čakavskoj riječi dodijeli njezinu književnu inačicu.

jastuk, noćni ormarić, mrkva, plahta, tjestenina, čačkalica, patlidžan, krastavac, vaga, ručnik

balancan

šugaman

manistra

karota

kukumar

balanca

kušin

štukadent

škafetin

lancun

3. Svakoj čakavskoj riječi dodijeli njezinu književnu inačicu.

kobasica, dotjeran, kućni ogrtač, štednjak, postolar, kanta, četvrtina, perilica rublja, sanduk, ličilac

vešmašina

šparhet

maler

vuršt

hamper

kištra

šlafrok

frtalj

zbigecan

šuster

4. Pročitaj pjesmu Ivana Kozarca i dopuni.

Milovo sam

Milovo sam garave i plave,
Dosta cura za života svoga
Al' što tebe – to nijednu tako,
Curo draga iz sokaka moga.

Tarabe sam rad tebe preskako,
Po baštenih skrivao se kuti
I kad jasmin i kad dinje mire
I kad lišće i vene i žuti...

(...)

Čak i danas ja ti drščem, čeznem
Vazda željan zagrljaja tvoga.
Pregorjet te ne znam i ne mogu,
Curo draga iz sokaka moga.

- narječje: _____, govor: _____
- dva primjera sažimanja dvoglasa (ao → o): _____, _____
- krnji infinitiv: _____
- turcizam u značenju *ulica*: _____, turcizam u značenju *ograda*: _____, turcizam u značenju *vrtnih*: _____